

香港特別行政區政府
商務及經濟發展局
工商及旅遊科



香港金鐘添美道二號
政府總部西翼二十三樓

Your Ref. : LS/B/24/12-13
Our Ref. : CITB CR 08/18/3

COMMERCE, INDUSTRY AND TOURISM BRANCH
COMMERCE AND ECONOMIC
DEVELOPMENT BUREAU
GOVERNMENT OF THE HONG KONG
SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

LEVEL 23, WEST WING
CENTRAL GOVERNMENT OFFICES
2 TIM MEI AVENUE
ADMIRALTY, HONG KONG

Tel : 2810 2969
Fax : 2869 4420

傳真信件 (2877 5029)

香港中區
立法會道 1 號
立法會綜合大樓
立法會秘書處法律事務部
助理法律顧問
譚淑芳女士

譚女士：

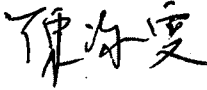
〈2013 年玩具及兒童產品安全(修訂)條例草案〉

2013 年 8 月 23 日就上述修訂條例草案的來信收悉。

經與律政司的有關法律草擬律師商討後，我們同意以「鬆弛」取代「鬆馳」一詞。我們會稍後擬備委員會審議階段修正案。

至於「長牙」一詞，我們備悉你有關該詞可含有「長的牙齒」的意思的觀察。然而我們認為應從建議新增的第 2B(1)(b)(ii)條的文意中理解該詞，而在該條的文意中已清晰顯示「便利...長牙」(“to facilitate the ... teething of”)中的「長牙」(“teething”)一詞是指牙齒生長，而非「長的牙齒」的意思。我們因此認為在第 2B(1)(b)(ii)條中「長牙」一詞的意思清晰，而在該條使用該詞並不會引起誤解。

商務及經濟發展局局長

(陳詠雯  代行)

副本送：律政司 (經辦人:許行嘉女士) (傳真號碼:2869 1302)

2013年9月6日